JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

THURSDAY, 19 MARCH 1998
No. 1998/53 (PART II)

JEUDI 19 MARS 1998
No 1998/53 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 19 March 1998

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. — consultations of the whole (closed) — Consultation Room

Bosnia and Herzegovina (S/1998/227)*

Briefing by Ms. Elizabeth Rehn, Special Representative of the Secretary-General and Coordinator of United Nations Operations in Bosnia and Herzegovina

Angola (S/1998/236)

Other matters

* With a view to a formal meeting following the consultations of the whole.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Jeudi 19 mars 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 — consultations plénières (privées) — Salle de consultation

Bosnie-Herzégovine (S/1998/227)*

Réunion d'information de Mme Elizabeth Rehn, Représentante spéciale du Secrétaire général et Coordonnatrice des opérations des Nations Unies en Bosnie-Herzégovine

Angola (S/1998/236)

Questions diverses

* En vue d'une séance officielle à l'issue des consultations plénières.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the fifty-second session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1998/53 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES de la cinquante-deuxième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1998/53 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

Announcement

A formal meeting of the Security Council will be held on Friday, 20 March 1998, at 10.30 a.m. in the Security Council Chamber, to consider the agenda item entitled "Letters dated 20 and 23 December 1991, from France, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America (S/23306, S/23307, S/23308, S/23309 and S/23317)".

Avis

Le Conseil de sécurité tiendra une séance officielle le vendredi 20 mars 1998 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de sécurité pour examiner le point de l'ordre du jour intitulé "Lettres en date des 20 et 23 décembre 1991, émanant des États-Unis d'Amérique, de la France et du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (S/23306, S/23307, S/23308, S/23309 et S/23317)".

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE ON THE ESTABLISHMENT OF AN INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

Sixth session

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations on procedural matters

12 noon-1 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 1

Discussion with the registrars of the International Tribunal for Rwanda and the International Tribunal for the Former Yugoslavia

3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations on the composition and administration of the court

WORKING GROUP ON THE COMPOSITION AND ADMINISTRATION OF THE COURT

10 a.m.-12 noon	closed meeting	Conference Room 1

WORKING GROUP ON PROCEDURAL MATTERS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE SUR LA CRÉATION D'UNE COUR CRIMINELLE INTERNATIONALE

Sixième session

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur les questions de procédures

Midi à 13 heures	réunion officieuse (privée)	Salle de conférence 1

Discussion avec les greffiers du Tribunal international pour le Rwanda et du Tribunal international pour l'ex-Yougoslavie

15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur la composition et l'administration de la cour

GROUPE DE TRAVAIL SUR LA COMPOSITION ET L'ADMINISTRATION DE LA COUR

10 heures à midi	séance privée	Salle de conférence 1

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES QUESTIONS DE PROCÉDURE

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 1

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

WORKING GROUP ON COMMUNICATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL DES COMMUNICATIONS

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Meeting with the Controller
2. Executive session

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Réunion avec le Contrôleur
2. Session exécutive

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 19 March 1998

ARAB GROUP OF THE PREPARATORY COMMITTEE ON THE ESTABLISHMENT OF AN INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

9.15 a.m.-10.15 a.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

ASIAN GROUP OF THE WHOLE

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

AFRICAN GROUP
(on Fifth Committee matters)

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

* * *

Ad Hoc Expert Group on Short- and Medium-term Prospects of the World Economy (Project LINK)

The Ad Hoc Expert Group on the Short- and Medium-term Prospects of the World Economy (Project LINK), sponsored by the Department of Economic and Social Affairs, will meet *today*, 19 March 1998, at 10 a.m. and 2.30 p.m. in Conference Room 2. The morning session will cover commodity markets and regional outlook for Africa and the Middle East; and the afternoon session will focus on the modelling issues. The meeting is scheduled to close at 3.30 p.m. Delegates are invited to attend as observers.

The agenda of the meeting and related information could be found at the following URL:

http://www.un.org/esa/analysis/link.htm

There are about 50 country reports which can be found at:

http://www.chass.utoronto.ca/link/ctry.html

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 19 mars 1998

GROUPE ARABE DU COMITÉ PRÉPARATOIRE SUR LA CRÉATION D'UNE COUR CRIMINELLE INTERNATIONALE

9 h 15 à 10 h 15	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ASIATIQUE

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE AFRICAIN
(questions intéressant la Cinquième Commission)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

Groupe spécial d'experts sur les perspectives économiques mondiales à court et à moyen terme (Projet LINK)

Le Groupe spécial d'experts sur les perspectives économiques mondiales à court et à moyen terme (Projet LINK), patronné par le Département de l'information économique et sociale et de l'analyse des politiques, se réunira *aujourd'hui* 19 mars 1998 à 10 heures et à 14 h 30 dans la salle de conférence 2. Les débats porteront le matin sur les marchés des produits de base et les perspectives régionales pour l'Afrique et le Moyen-Orient, et l'après-midi sur les questions de constructeurs de modèles. La réunion se terminera à 15 h 30. Les délégués sont invités à participer en tant qu'observateurs.

L'ordre du jour de la réunion et les renseignements pertinents sont disponibles au site suivant :

http://www.un.org/esa/analysis/link.htm

Cinquante rapports de pays sont disponibles au site suivant :

http://www.chass.utoronto.ca/link/ctry.html

* * *

Briefings

The Chairman of the Second Committee, H.E. Sr. Oscar R. de Rojas, Deputy Permanent Representative of Venezuela, will preside over the launch of the 1998 World Communication Report *today*, 19 March 1998, in Conference Room 6 from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. Mr. Alain Modoux, Director of UNESCO's Freedom of Expression and Democracy Unit, will give a briefing on the report. All delegations, members of the Secretariat, non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

The Office of the Iraq Programme will hold a briefing on the practical aspects of the oil-for-food processing cycle, from submission of applications through payment for humanitarian goods. The meeting will be held *today*, 19 March 1998, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber and is open to all interested Member and Observer States, United Nations agencies, intergovernmental organizations and non-governmental organizations.

* * *

Réunions d'information

Le Président de la Deuxième Commission, S.E. M. Oscar R. de Rojas, Représentant permanent adjoint du Venezuela, présidera le lancement du Rapport mondial sur les communications 1998 *aujourd'hui* 19 mars 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. M. Alain Modoux, Directeur du Groupe de la liberté d'expression et de la démocratie de l'UNESCO, fera un exposé au sujet du rapport. Toutes les délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Le Bureau du programme concernant l'Iraq tiendra une réunion d'information sur les aspects pratiques de la procédure des opérations pétrole contre aliments, du dépôt des demandes au paiement des articles humanitaires. La réunion aura lieu *aujourd'hui* 19 mars 1998 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Elle est ouverte à tous les États Membres et observateurs, aux organismes des Nations Unies, aux organisations intergouvernementales et aux organisations non gouvernementales intéressés.

*

* *

*

* *

Announcement

As from Monday, 2 March 1998, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

Avis

À partir du lundi 2 mars 1998, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Special Committee on Peacekeeping Operations will meet from 30 March to 24 April 1998 in the Trusteeship Council Chamber. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are requested to contact Ms. Helen Nakouzi (tel.: 963-5036). Delegations are also kindly requested to limit their plenary statements to ten minuted and to deliver their statements on 30 March and 1 and 2 April.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The third session of the Committee on New and Renewable Sources of Energy and on Energy for Development (23 March-3 April 1998) has been postponed until further notice.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan) on Tuesday, 24 March 1998, at 10 a.m. sharp in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

The Vice-President of the Economic and Social Council, H. E. Mr. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), wil hold informal consultations on the review of the mandates, composition, functions and working methods of the Council's functional commissions and expert groups and bodies, as mandated by General Assembly resolutions 50/227 and 52/12B, on 30 and 31 March at 10 a.m. and 3 p.m. On the basis of progress made, informal consultations will also be scheduled for 3 April at 10 a.m., 6 April at 3 p.m., and 8 and 9 April at 10 a.m. and 3 p.m. The conference rooms will be announced at a later stage.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Comité spécial des opérations de maintien de la paix se réunira du 30 mars au 24 avril 1998 dans la salle du Conseil de tutelle. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter Mme Helen Nakouzi (tél. : 963-5036). Les délégations sont également priées de limiter leurs déclarations plénières à 10 minutes et de les faire le 30 mars et les 1er et 2 avril.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La troisième session du Comité des sources d'énergie nouvelles et renouvelables et de l'énergie pour le développement (23 mars- 3 avril 1998) a été reportée jusqu'à nouvel ordre.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée sur l'information se réunira sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan) le mardi 24 mars 1998 à 10 heures précises dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

Le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), tiendra des consultations officieuses sur l'examen des mandats, de la composition, des fonctions et des méthodes de travail des commissions fonctionnelles et des groupes et organes d'experts du Conseil conformément aux résolutions 50/227 et 52/12B de l'Assemblée générale, les 30 et 31 mars à 10 heures et 15 heures. Sur la base des progrès réalisés, des consultations officieuses auront aussi lieu les jours suivants : 3 avril à 10 heures, 6 avril à 15 heures et 8 et 9 avril à 10 heures et 15 heures. Les salle de conférence seront annoncées.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund will hold pre-session informal consultations on all questions before the second session 1998 on Monday, 6 April 1998, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All interested delegations are invited to attend.

The second regular session 1998 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 20 to 24 April 1998 in Conference Room 2. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1998/L.2.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (906-5634) as soon as possible, but no later than 13 April 1998.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Le Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population tiendront des consultations officieuses préalables à la session sur toutes les questions dont la deuxième session sera saisie le lundi 6 avril 1998 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

La deuxième session ordinaire de 1998 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 20 au 24 avril 1998 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/1998/ L.2.

Les délégations et les observateurs sont priés de faxer leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (906-5634) le plus tôt possible mais au plus tard le 13 avril 1998.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Asian Group on Tuesday, 24 March 1998, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

Special presentation

The United Nations Children's Fund (UNICEF) will hold a presentation and discussion on the occasion of the introduction of a new study entitled "Development with a Human Face: Experiences in Social Achievement and Economic Growth", edited by Richard Jolly, Special Adviser to the Administrator of the United Nations Development Programme (UNDP), and Santosh Mehrotra, Economic Adviser, Division of Evaluation, Policy and Planning, UNICEF. The presentation and discussion will be held on Friday, 20 March 1998, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Opening remarks will be made by Mr. Stephen Lewis, Deputy Executive Director, UNICEF. All members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

*

* *

World Bank Seminar

An informal presentation on "Where Do We Go From Kyoto?: The World Bank's New Strategy on Energy and the Environment" will be given by Dr. Robert Watson, Director, World Bank Environment Department, on Friday, 20 March 1998, from 10.30 a.m. to 12 noon in UNICEF House, Henry Labouisse Hall (3 United Nations Plaza, 44th Street, between 1st and 2nd Avenues).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe asiatique tiendra une réunion le mardi 24 mars 1998 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

Exposé spécial

Le Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF) fera un exposé, suivi d'un débat, à l'occasion de la présentation d'une nouvelle étude intitulée "Le développement à visage humain : expériences de progrès social et de croissance économique", sous la direction de M. Richard Jolly, Conseil spécial de l'Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) et M. Santosh Mehrotra, Conseiller économique, Division de l'évaluation, des politiques et de la planification de l'UNICEF. L'exposé et le débat auront lieu le vendredi 20 mars 1998 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. M. Stephen Lewis, Directeur général adjoint de l'UNICEF, fera des observations liminaires. Tous les membres des Missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités.

*

* *

Séminaire de la Banque mondiale

M. Robert Watson, Directeur du Département de l'environnement de la Banque mondiale, fera un exposé officieux sur le thème "Après Kyoto? : la nouvelle stratégie de la Banque mondiale sur l'énergie et l'environnement" le vendredi 20 mars 1998 de 10 h 30 à midi à l'UNICEF House, Henry Labouisse Hall, (3 United Nations Plaza, 44e rue entre 1re et 2e avenues).

* * *

Orientation course

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing an Orientation course for new members of permanent missions on the work of the United Nations. The course will be held from Monday, 30 March, to Wednesday, 8 April 1998, at United Nations Headquarters.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The deadline for registration is Wednesday, 25 March. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel: 963-9196).

* * *

Cours d'orientation

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un Cours d'orientation pour les nouveaux membres des missions permanentes sur les travaux de l'Organisation des Nations Unies. Le cours aura lieu du lundi 30 mars au mercredi 8 avri1998 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 25 mars. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél. :963-9196).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), in cooperation with The Fletcher School of Law and Diplomacy at Tufts University, is organizing the second workshop in the series "Multilateral environmental negotiations". The workshop, entitled "The Kyoto Protocol: lessons in negotiating multilateral environmental agreements", will be held on Thursday, 2 April 1998, at United Nations Headquarters.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The deadline for registration is Friday, 27 March. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), en coopération avec la Fletcher School of Law and Diplomacy à Tufts University, organise un deuxième atelier dans la série "Négociations multilatérales sur l'environnement". Cet atelier, intitulé "Le protocole de Kyoto : leçons en matière de négociation des accords multilatéraux sur l'environnement", aura lieu le jeudi 2 avril 1998 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au vendredi 27 mars. Pous de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél. : 963-9196).

SUMMARY OF MEETINGS

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Fifty-second session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 18 MARCH 1998

1269th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [7]

The Committee adopted concluding observations on the periodic report of Ukraine. It also began its consideration of the concluding observations on the periodic report of Yugoslavia.

1270th meeting

The Committee continued its consideration of the concluding observations on the periodic report of Yugoslavia.

Third Decade to Combat Racism and Racial Discrimination [12]

The Committee considered the item.

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [7]

The Committee adopted its concluding observations on the periodic report of the Czech Republic.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON NARCOTIC DRUGS ACTING AS PREPARATORY BODY FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY DEVOTED TO THE FIGHT AGAINST ILLICIT PRODUCTION, SALE, DEMAND, TRAFFIC AND DISTRIBUTION OF NARCOTIC DRUGS AND PSYCHOTROPIC SUBSTANCES
United Nations Office at Vienna

TUESDAY, 17 MARCH 1998

3rd meeting

Consideration of the reports of the informal inter-sessional meetings of the Commission acting as preparatory body for the special session of the General Assembly [2 (b)]

APERÇU DES SÉANCES

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Cinquante-deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 18 MARS 1998

1269e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [7]

Le Comité adopte les observations finales concernant le rapport périodique de l'Ukraine. Il examine également les observations finales concernant le rapport périodique de la Yougoslavie.

1270e séance

Le Comité poursuit l'examen des observations finales concernant le rapport périodique de la Yougoslavie.

Troisième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [12]

Le Comité examine la question.

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [7]

Le Comité adopte les observations finales concernant le rapport périodique de la République tchèque.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES STUPÉFIANTS AGISSANT EN TANT QU'ORGANE PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE À LA LUTTE CONTRE LA PRODUCTION, LA VENTE, LA DEMANDE, LE TRAFIC ET LA DISTRIBUTION ILLICITES DE STUPÉFIANTS ET DE SUBSTANCES PSYCHOTROPES
Office des Nations Unies à Vienne

MARDI 17 MARS 1998

3e séance

Examen des rapports de la Commission agissant en tant qu'organe préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au contrôle international des drogues sur ses réunions intersessions informelles [2 b)]

The Commission considered documents E/CN.7/1998/PC/3 (Control of precursors) and Add.1. Statements were made by the representative of the European Union and by the representatives of the following countries: Germany, United States, Turkey, Japan, Canada, Russian Federation, Venezuela, Sudan, Mexico, Colombia, Madagascar, United Kingdom, United Arab Emirates, Uruguay, Islamic Republic of Iran, Argentina, Ukraine and India.

The President of the International Narcotics Control Board made a statement.

The Commission then suspended its discussion of the documents to allow further consultations among delegations.

4th meeting

Consideration of elements for inclusion in a draft political declaration [2 (c)] (E/CN.7/1998/CRP.6)

The Commission began its consideration of the item and heard statements by the representatives of New Zealand, the Russian Federation, China, Chile, India, Jordan (on behalf of the Asian Group), Turkey, Morocco, Australia, Algeria, the United Kingdom (on behalf of the European Union), Pakistan, Tunisia, the Libyan Arab Jamahiriya, the United States and the Syrian Arab Republic.

The Executive Director made a statement.

Statements were also made by the representatives of the Netherlands, Thailand, Madagascar, Austria, Mexico, Belgium, Senegal, Ukraine, Nigeria, Japan, Switzerland, South Africa and Ghana.

The Commission then decided to suspend discussion of agenda item 2 (c) to allow for high-level informal consultations.

La Commission examine les documents E/CN.7/1998/PC/3 (Contrôle des précurseurs) et Add.1. Des déclarations sont faites par le représentant de l'Union européenne et les représentants des pays suivants : Allemagne, États-Unis, Turquie, Japon, Canada, Fédération de Russie, Venezuela, Soudan, Mexique, Colombie, Madagascar, Royaume-Uni, Émirats arabes unis, Uruguay, République islamique d'Iran, Argentine, Ukraine et Inde.

Le Président de l'Organe de contrôle international des stupéfiants fait une déclaration.

La Commission suspend ensuite l'examen des documents afin de permettre aux délégations de tenir d'autres consultations.

4e séance

Examen des éléments à inclure dans un projet de déclaration politique [2 (c)] (E/CN.7/1998/CRP.6)

La Commission commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Nouvelle-Zélande, Fédération de Russie, Chine, Chili, Inde, Jordanie (au nom du Groupe asiatique), Turquie, Maroc, Australie, Algérie, Royaume-Uni (au nom de l'Union européenne), Pakistan, Tunisie, Jamahiriya arabe libyenne, États-Unis et République arabe syrienne.

Le Directeur exécutif fait une déclaration.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants des Pays-Bas, de la Thaïlande, de Madagascar, de l'Autriche, de la Belgique, du Sénégal, de l'Ukraine, du Nigéria, du Japon, de la Suisse, de l'Afrique du Sud et du Ghana.

La Commission décide ensuite de suspendre l'examen de l'alinéa c) du point 2 afin de permettre des consultations officieuses de haut niveau.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production zand Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction, concluded at Oslo on 18 September 1997

Ratification: San Marino (18 March 1998)*

United Nations Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa, opened for signature at Paris on 14 October 1994

Ratification: Saint Vincent and the Grenadines (16 March 1998)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur l'interdiction de l'emploi, su stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction, conclue à Oslo le 18 septembre 1997

Ratification : Saint-Marin (18 mars 1998*)

Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique, ouverte à la signature à Paris le 14 octobre 1994

Ratification : Saint-Vincent-et-les Grenadines (16 mars 1998*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 19 March 1998, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4. The meeting is open to staff members only.

* * *

Earth Day

The Permanent Mission of the Bahamas and the Earth Society Foundation (a non-governmental organization based in New York) are pleased to announce this year's *Earth Day* celebration at the United Nations on the first day of Spring. The theme of this year's ceremony will be the "International Year of the Ocean". The ceremony will take place on Friday, 20 March 1998, at 2.30 p.m. at the Peace Bell court (in the event of rain, on the second floor of the United Nations Church Center). All members of the permanent missions and Secretariat staff are invited to attend.

AVIS

Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 19 mars 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4. La réunion est réservée aux membres du personnel.

* * *

Journée de la Terre

La Mission permanente des Bahamas et l'Earth Society Foundation (organisation non gouvernementale qui opère à partir de New York) annoncent la célébration de la *Journée de la Terre* aux Nations Unies marquant le premier jour du printemps. Le thème de la cérémonie de cette année sera l'"Année internationale de l'océan". La cérémonie aura lieu le vendredi 20 mars 1998 à 14 h 30 dans le jardin de la Cloche de la Paix (en cas de pluie, au deuxième étage de l'United Nations Church Center). Tous les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to Room S-1138
(extensions 33888, 36771 and 36776)
(e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-1138
(postes 33888, 36771 et 36776)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des
services de conférence et services d'appui.

98-05160